

FABRIKART, en su vertiente interdisciplinar, además de sentirse comprometida, desde el principio, con los campos de Bellas Artes, Arquitectura e Ingeniería, ha comprobado cómo otros, vinculados habitualmente con Sociología, Filosofía, Pedagogía, Geografía e Historia... mostraban especial interés en colaborar con nosotros dado que sus investigaciones tenían mucho que ver con inquietudes emergentes en campos relacionados con el Arte, la Industria, lo Tecnológico y la Sociedad.

Las viejas fronteras han desaparecido y cada día son más los foros de debate en los que la pluralidad de opiniones y puntos de vista, desde campos diversos, ofrecen un enriquecimiento de los conceptos cada día más universales.

Habitualmente la naturaleza se ha entendido como contraposición a lo artificioso, lo tecnológico e industrial y en esta división, asumía un papel vinculado con la esencia pura, salvaje e indómita frente a la acción del hombre.

En la actualidad, empezamos a tomar conciencia de que, sigilosamente, nos hemos ido aprovechando de ella y, en ocasiones, hemos incidido incluso sobre su propia autoregeneración.

El término paisaje, surgido también como centro de actuación del hombre sobre la naturaleza, ha servido para que muchos artistas se acercasen a ella para descubrir nuevos motivos y una plástica innovadora que ha contribuido al desarrollo de una estética que ha ido ganando terreno y de la que podemos sustraer múltiples lecturas.

El término paisajista, emerge hoy como término para definir a estudiosos que centran su atención y profesionalidad sobre aspectos diversos relacionados con la naturaleza.

FABRIKART se suma a estas inquietudes y dedica este número a NATURALEZA Y PAISAJE por su especial vinculación con las Bellas Artes y con el espíritu innovador de la revista para apoyar todo cuanto redunde en beneficio del hombre y la sociedad actual en un Medio Ambiente Sostenible que pueda seguir contribuyendo al bienestar de las personas.

FABRIKARTEk, diziplina arteko bere ikuspuntuan, Arte Ederrak, Arkitektura eta Ingeniaritza eremuekin hasieratik konprometitua sentitu den neurrian, egiaztatu ahal izan du beste batzuek ere, normalean Soziologiarekin, Filosofiarekin, Pedagogiarekin, Geografia eta Historiarekin, ... lotutakoek, gurekin kolaboratzeko interes berezia azaldu izan zutela; beste horien ikerketa-esparruek erlazio handia izan baitute Arte, Industria, Teknologia eta Gizarte eremuan sortu berri diren kezkekin.

Muga zaharrak desagertuta daudenez, gero eta gehiago dira eremu desberdinetan sortutako iritziak eta ikuspegiak, hain zuzen ere egunetik egunera unibertsalagoak diren kontzeptuen aberastasuna eskaintzen duten eztabaida-foroak.

Eskuarki natura artifizio handiarekin, arlo teknologikoarekin eta industrialarekin kontrajarrira ulertu izan da; eta zatiketa horretan gizakiaren ekintzaren aurrean naturak esentzia puruarekin, basatiarekin eta menderakaitzarekin lotutako papera bere gain hartu izan du.

Gaur egun, ordea, isilean bada ere gizakiok naturaz baliatuz joan gara ohartzen gara, eta inoiz bere birsorkuntzan ere eragin izan dugula onartzen dugu.

Esaterako, paisaia izeneko terminoa, gizakiak naturan izandako jarreratik sortua hau ere, artista asko naturara motibo berrien bila hurbiltzeko erabili izan da. Eta horrela plastika berritzaileek hedatuz joan den estetika baten garapena bultzatu izan dute.

Paisaia-pintore terminoa, berriz, naturarekin lotutako alderdi anitzetan arreta jartzen duten ikerlariak definitzeko erabili izan da.

FABRIKARTEk ere kezka hauek guztiak bere gain harturik, zenbaki hau NATURARI eta PAISAIARI eskaini nahi die, batetik, elementu horiek Arte Ederrekin duten lotura estuagatik, eta bestetik, aldizkariaren beraren izpiritu berritzaileagatik, hain zuzen ere gizakion eta gaurko gizartearen mesederako izango den ingurugiroaren garapen iraunkorra bultzatzearen.

FABRIKART has been committed from the beginning to the fields of Fine Arts, Architecture and Engineering. Due to its interdisciplinary condition, it has become aware of how people from other fields, usually associated to Sociology, Philosophy, Pedagogy, Geography and History, show a strong interest in cooperate with us because their investigation works have a lot to do with emerging interests of our society related to Art, Technology and Society itself which are our main goals.

Old borders have disappeared and every day there are more discussion forums in which the plurality of views and opinions from different fields enrich universal concepts.

Nature has usually been understood and defined as opposite to the artificial, to industry and technology. Therefore it has assumed a role associated to the pure essence of being, wild and indomitable, facing the action of man. But now we start to realize that our main action has been to take advantage of it although we have sometimes been able to contribute to its regeneration.

The term landscape emerged as the result of men's action on nature and has been used by many artists who came close to it in order to discover new ways of art. They have contributed to a aesthetic from which we can infer different interpretations.

The term landscapist emerges today to define scholars who dedicate their attention and professionalism on different aspects to do with nature.

FABRIKART embraces these interests and dedicates this issue to NATURE and LANDSCAPE because of their special link to Fine Arts and the innovative spirit of the magazine to support anything that may benefit man and today's society in a sustainable environment and so contribute to the welfare of human beings.